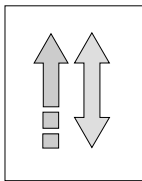


Data subject to change without prior notice. All rights reserved.

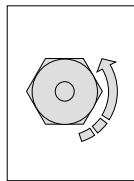
- Ⓔ Información sujeta a cambio sin previo aviso. Todos los derechos reservados.
- Ⓕ Nous nous réservons le droit de modifier ces informations. Tous droits réservés
- Ⓖ Alle Rechte, technische Änderungen vorbehalten.
- Ⓗ Informatie onder voorbehoud. Alle rechten voorbehouden.
- Ⓢ Rätt till ändringar förbehålles.

SYMBOLS - SÍMBOLO - SYMBOLES - SYMBOLE - SYMBOLEN - SYMBOLER



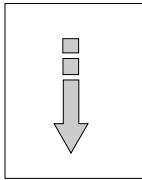
Remove or Separate

- (E) Remueva or Separe
- (F) Retirer ou séparer
- (D) Entfernen oder trennen
- (NL) Verwijder
- (S) Avlägsna/ Separera



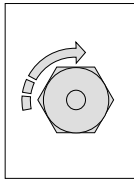
Turn (counter clockwise)

- (E) Gire en sentido contrario a las manecillas del reloj
- (F) Tourner (sens inverse aiguilles d'une montre)
- (D) Gegen Uhrzeigersinn drehen.
- (NL) Draaien tegen de wijzers van de klok in
- (S) Vrid moturs



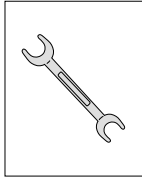
Install or Insert

- (E) Instale o Inserte
- (F) Installer ou insérer
- (D) Einbauen oder Einfügen
- (NL) Installeren of insteken
- (S) Installera



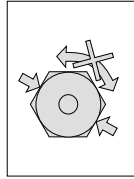
Turn (clockwise)

- (E) Gire en sentido a las manecillas del reloj
- (F) Tourner (sens aiguilles d'une montre)
- (D) Im Uhrzeigersinn drehen.
- (NL) Draaien met de wijzers van de klok mee
- (S) Vrid medurs



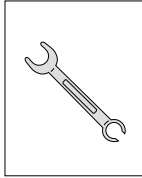
Use standard wrench or tool

- (E) Utilize una llave o herramienta ajustable
- (F) Utiliser une clé standard
- (D) Standard Gabelschlüssel verwenden.
- (NL) Standaard gereedschap gebruiken
- (S) Använd standard-verktyg



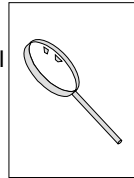
DO NOT rotate or turn

- (E) NO Gire o de vueltas
- (F) NE PAS tourner ou retourner
- (D) NICHT drehen (fixieren)
- (NL) Niet omkeren of draaien
- (S) Får ej vridas



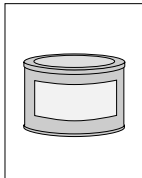
Use special wrench or tool

- (E) Utilize una llave o herramienta especial
- (F) Utiliser une clé speciale
- (D) Spezialschlüssel verwenden
- (NL) Speciaal gereedschap gebruiken
- (S) Använd special-verktyg



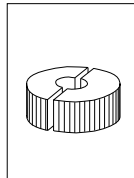
Examine

- (E) Examinar
- (F) Examiner
- (D) Überprüfen
- (NL) Controleer
- (S) Kontrollera



Lubricant

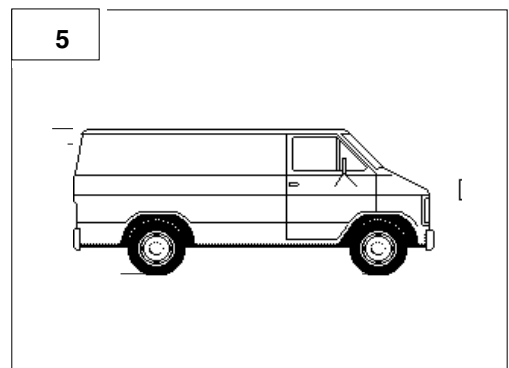
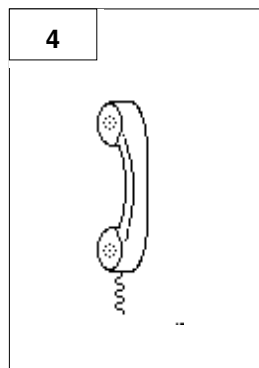
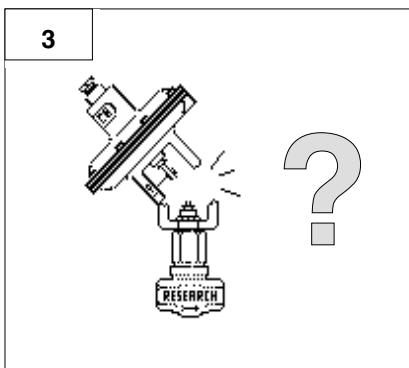
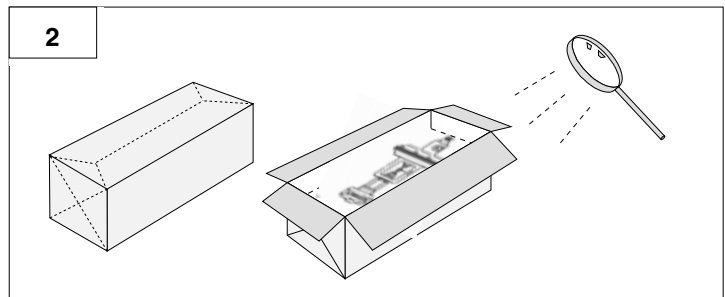
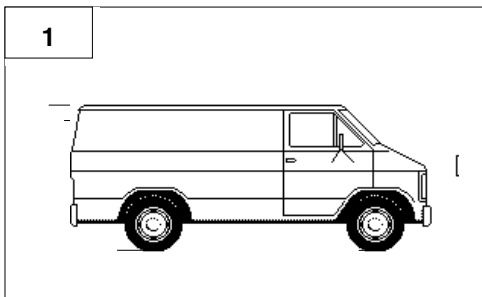
- (E) Lubrique
- (F) Enduire
- (D) Schmiermittel
- (NL) Smeren
- (S) Smörje



Special Tool (brass)

- (E) Herramienta Especial (azófar)
- (F) Outil special (laiton)
- (D) Spezial Werkzeug (Messing)
- (NL) Speciaal gereedschap
- (S) Special-verktyg

UNPACKING - DESEMABALJE - DEBALAGE - AUSPACKEN - AUITPAKKEN - UPPACKNING



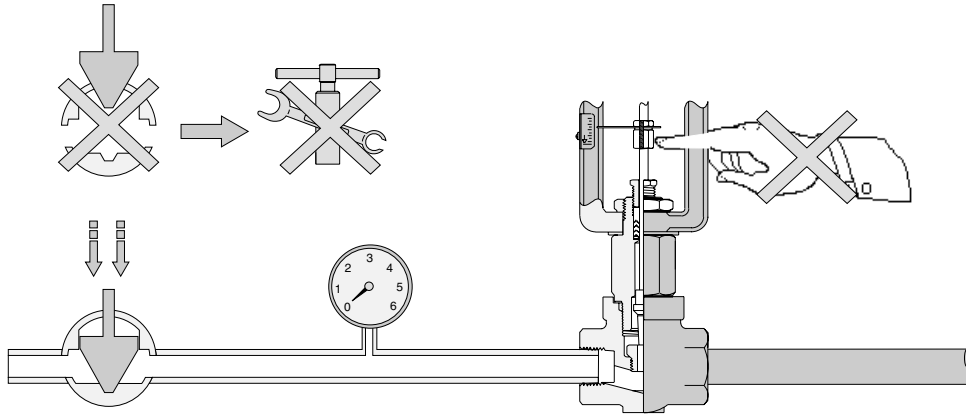
CAUTION - PRECAUCIÓN - ATTENTION - VORSICHT - LET OP - VARNING

Shut off pressure before taking valve apart

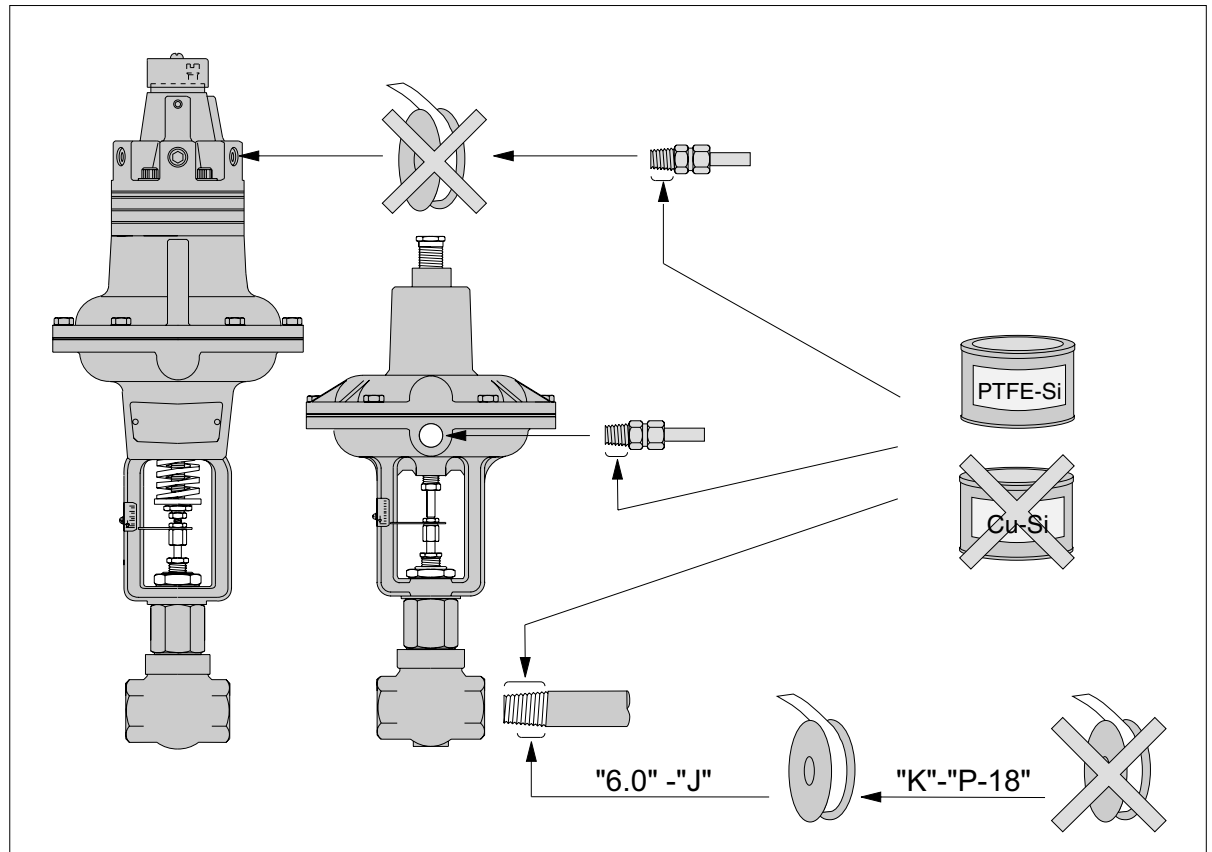
- (E) Despresurice la linea antes de desarmar la válvula
- (F) Couper le pression avant de retirer le clapet
- (D) Druck abstellen vor Demontage des Ventis.
- (NL) Druk afnemen voor demonteren van de klep
- (S) Stäng av och sänk processtrycket till noll före demontering

Keep hand clear when valve is in operation

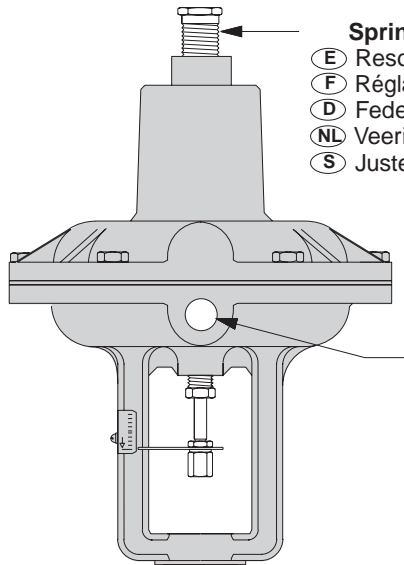
- (E) Quite las manos cuando la válvula este en operación
- (F) Ne pas toucher quand la le clapet est en fonctionnement
- (D) Bei Betrieb nicht in den Jochbereich fassen
- (NL) Niet raken tijdens gebruik van de klep
- (S) Klämrisk



INSTALLING - INSTALANDO - MONTAGE - INSTALLIEREN - INSTALLEREN - INSTALLATION



- AIR TO OPEN - Increasing air opens the valve** (D) LUFT ÖFFNET - Steigender Druck öffnet das Ventil
 (E) AIRE - ABRE - El incremento del aire abre la válvula (NL) LUCHT OPENT - veer sluit
 (F) AIR OUVRE - pression croissante leve le clapet (S) LUFT ÖPPNAR - Stigande signal öppnar



Spring Adjustor: Sets the open/closing position of the valve

- (E) Resorte de ajuste: Ajusta las posiciones de abierto/cerrado en válvula
 (F) Réglage du ressort de rappel détermine le point d'ouverture/ fermeture du clapet
 (D) Feder Einstellmutter: Korrigiert Offen- und Geschlossenstellung
 (NL) Veerinstelling: Instellen van de open/ sluitpositie van de klep
 (S) Justerskruv: för öppet/stängt läge samt fjäderkraft vid stängt ventilläge

**Type 754
 Type 47-O 73-O**

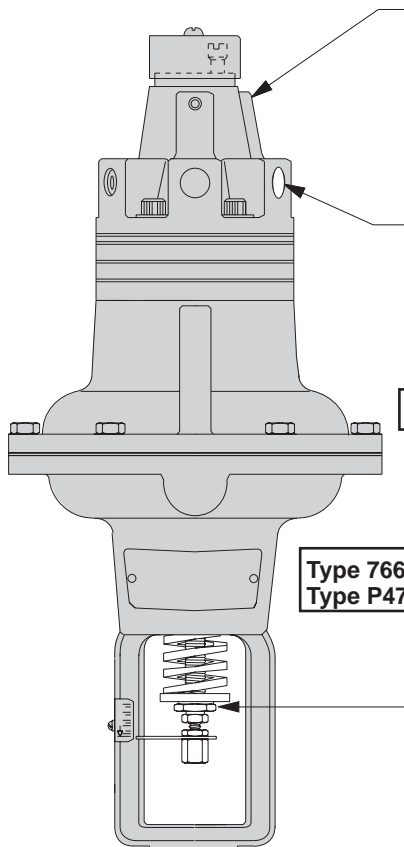
Air Connection

- (E) Conexión de señal da aire.
 (F) Raccordement
 (D) Luftanschluß
 (NL) Luchtinlaat
 (S) Luftanslutning

Signal Pressure 3- 15 psi (0.2 - 1 bar)

- (E) Señal de presión
 (F) Pression pilote
 (D) Signaldruck
 (NL) Stuurdruk
 (S) Signaltryck

**Size 1/4" 1/8" NPT
 Size 1/2"-1" 1/4" NPT**



Top Mounted Positioner

- (E) Posicionador montado an la parte superior
 (F) Positionneur en tête
 (NL) Integrierter Stellungsregler
 (S) Bovenop geplaatste klepsteller

Air Connection

- (E) Conexión de señal da aire.
 (F) Raccordements
 (D) Luftanschluß
 (NL) Luchtinlaat
 (S) Luftanslutning

Signal Pressure 3- 15 psi (0.2 - 1 bar)

- (E) Señal de presión
 (F) Pression pilote
 (D) Signaldruck
 (NL) Stuurdruk
 (S) Signaltryck

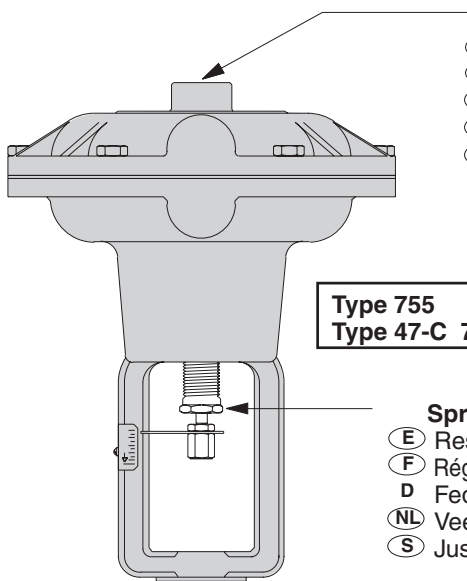
Size 1/4"-1" 1/4" NPT

**Type 766-BLRA
 Type P47-O P73-O**

Spring adjustor: sets closing spring force

- (E) Resorte de ajuste: Ajusta la fuerza de cierre del resorte
 (F) Réglage du ressort de rappel determine la force nécessaire au maintient en fermeture
 (D) Feder Einstellmutter: Korrigiert Schließkraft
 (NL) Veerinstelling: instellen van sluitkracht
 (S) Justerskruv: för fjäderkraft vid stängt ventilläge

- AIR TO CLOSE - Increasing air closes the valve** (D) LUFT SCHLIESST - Steigender Druck schließt das Ventil
 (E) AIRE - CIERRA - El incremento del aire cierra la válvula (NL) LUCHT SLUIT - veer opent
 (F) AIR FERME - pression croissante descent le clapet (S) LUFT STÄNGER - Stigande signal stänger



Air Connection

- (E) Conexión de señal da
(F) aire.
(D) Racordement
(NL) Luftanschluß
(S) Luchtinlaat

Signal Pressure 3- 15 psi (0.2 - 1 bar)

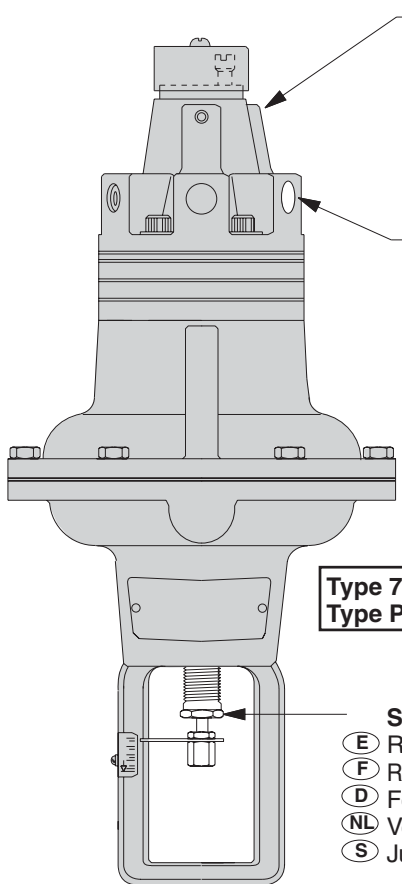
- (E) Señal de presión
(F) Pression pilote
(D) Signaldruck
(NL) Stuurdruk
(S) Signaltryck

Size 1/4" 1/8" NPT
 Size 1/2"-1" 1/4" NPT

Type 755
 Type 47-C 73-C

Spring adjuster: sets the opening/ closing position the valve

- (E) Resorte de ajuste: Ajusta las posiciones de abierto/cerrado en válvula
 (F) Réglage du ressort de rappel determine le point d'ouverture/ fermeture du clapet
 (D) Feder Einstellmutter: Korrigiert Offen- und Geschlossenstellung
 (NL) Veer instelling: Instellen van de open/ sluitpositie van de klep
 (S) Justerkrøv: för öppet/ stängt läge samt tätningskraft vid stängt ventilläge



Top Mounted Positioner

- (E) Posicionador montado an la parte superior
 (F) Coquille
 (D) Integrierter Stellungsregler
 (S) Bovenop geplaatste klebsteller

Air Connection

- (E) Conexión de señal da aire.
(F) Racordement
(D) Luftanschluß
(NL) Luchtinlaat
(S) Luftanslutning

Signal Pressure 3- 15 psi (0.2 - 1 bar)

- (E) Señal de presión
(F) Pression pilote
(D) Signaldruck
(NL) Stuurdruk
(S) Signaltryck

Size 1/4"-1" 1/4" NPT

Type 759-TLDA
 Type P47-C P73-C

Spring adjuster: sets the opening/ closing position the valve

- (E) Resorte de ajuste: Ajusta la fuerza de cierre del resorte
 (F) Réglage du ressort de rappel determine le point d'ouverture/ fermeture du clapet
 (D) Feder Einstellmutter: Korrigiert Schließkraft
 (NL) Veer instelling: Instellen van de open/ sluitpositie van de klep
 (S) Justerkrøv: för öppet/ stängt läge samt tätningskraft vid stängt ventilläge

DIS-ASSEMBLY - DESARMAR - DEMONTAGE - DEMONTIEREN - DEMONTAGE - ISÄRTAGNING

1

0.0 barg, 0 psig

0.7 - 1 barg, 3-15 psig

If actuator is Air to Close, By-pass step 1

- (E) Si la valvula es Aire/Cierra - Resorte/Abre, omite el paso 1.
- (F) Si la clapet est du type Air fermé - Ressort ouvre passer directement au point suivant.
- (D) Wenn Antrieb Feder öffnet, Schritt 1 übergehen.
- (NL) Bij een normally open klep: stap 1 overslaan.
- (S) Om ventilställdonet öppnar med fjäder utgår steg

2

Size 1/4"	○	1/4"
Size 1/2"-1"	○	3/8"

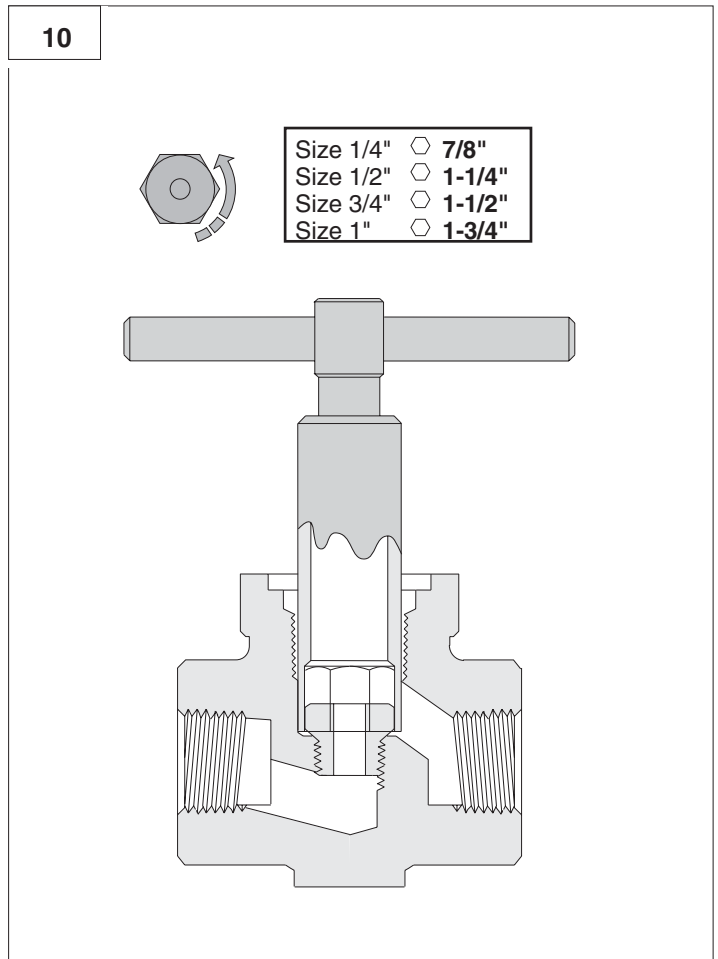
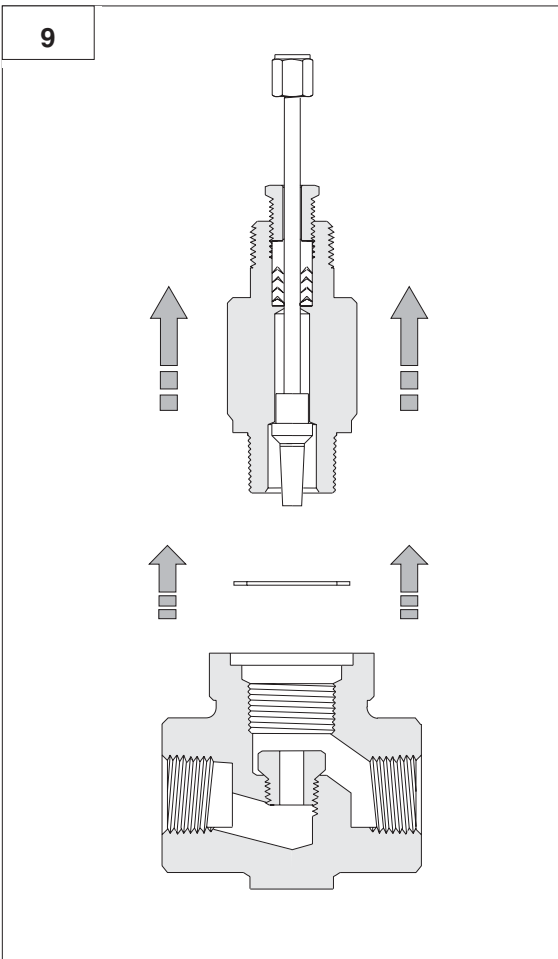
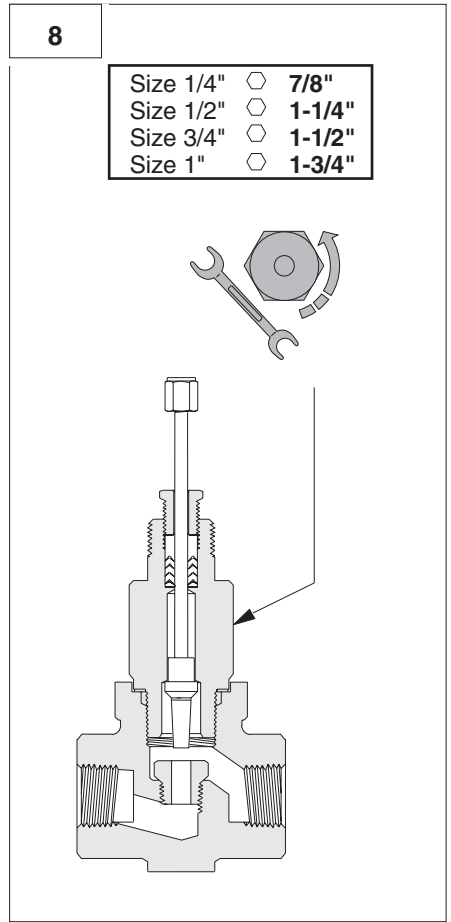
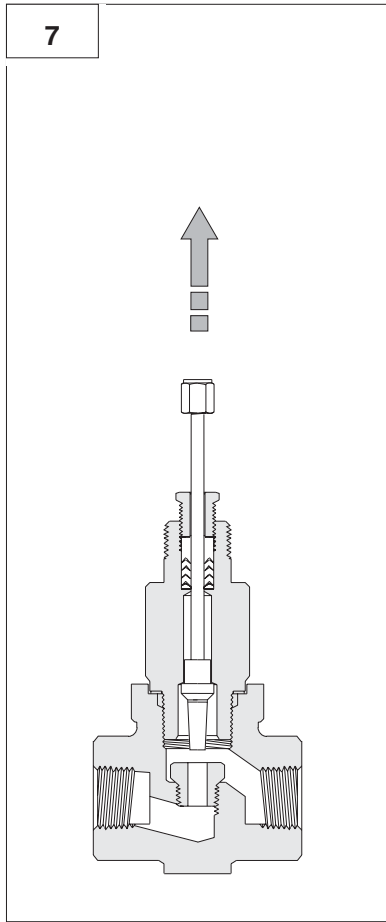
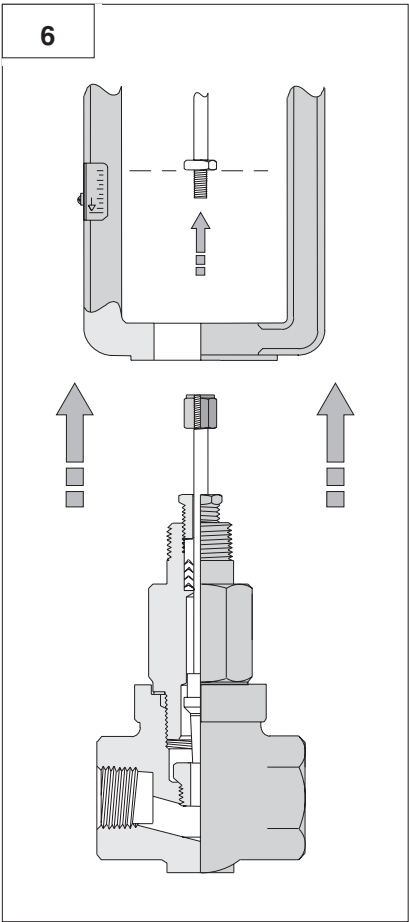
Size 1/4"	○	1/4"
Size 1/2"-1"	○	3/8"

3

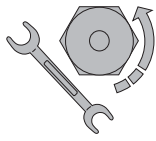
4

5

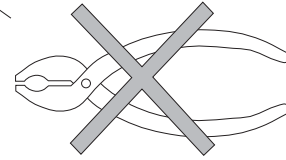
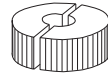
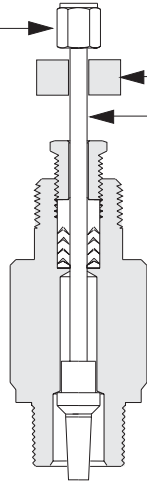
Size 1/4"	○	7/8"
Size 1/2"-1"	○	1-1/8"



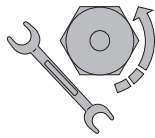
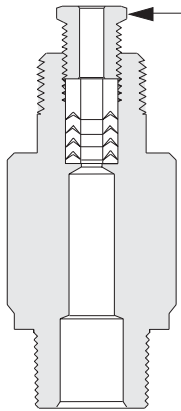
11



Size 1/4"	○	1/4"
Size 1/2"-1"	○	3/8"

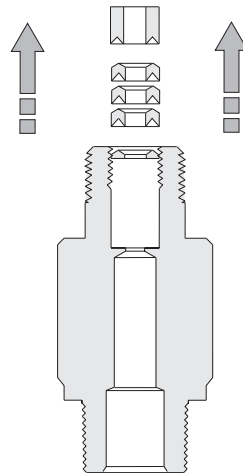


12

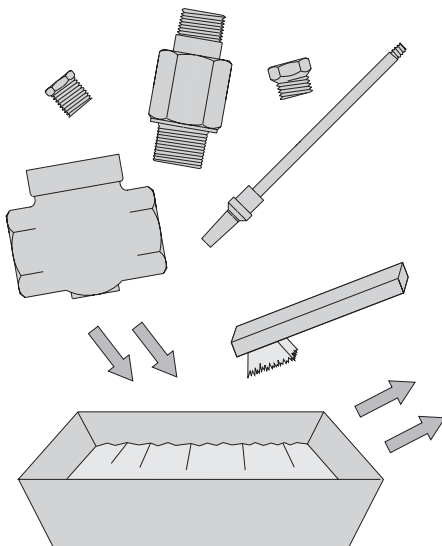


Size 1/4"	○	1/4"
Size 1/2"	○	3/8"

13

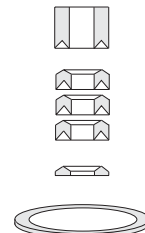


14



Best to replace with new components.

- (E) Lo mejor es reemplazar con nuevos componentes
- (F) Remplacement conseillé
- (D) Wir empfehlen neue Teile zu verwenden. Vorhandene Teile nur verwenden wenn neuwertig
- (NL) Dit onderdeel kan beter vernieuwd worden
- (S) Nya packboxdetaljer rekommenderas vid återmontering



1

Tighten only until contact is made with the packing follower.

- (E) Apretar solo hasta entrar en contacto con el anillo de la estobada
- (F) Ne serrer que pour obtenir le contact avec l'épaulement de garnitures
- (D) Anziehen bis Stopbuchse gerade Kontakt mit Packung hat.
- (NL) Aandraaien totdat contact is gemaakt met de pakking drukker
- (S) Montera men drag ej åt packboxglandet.

2

3

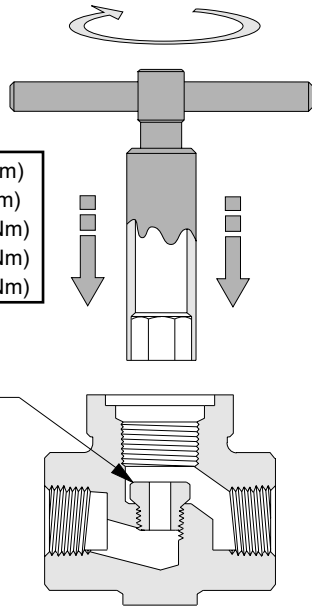
DN 1/4"	1/4"	8-10 lb-in (0.9-1.1 Nm)
DN 1/2"-1"	3/8"	23-31 lb-in (2.6-3.5 Nm)

4

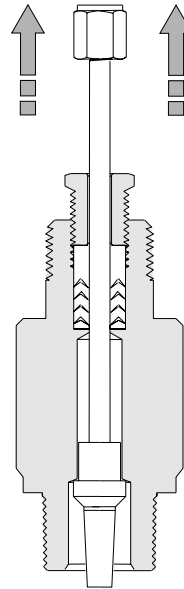
Size 1/4"	"P1" - "P18"	8.5 lb-ft (13 Nm)
Size 1/4"	"J" - "O"	15 lb-ft (20 Nm)
Size 1/2"	"F" - "O"	35 lb-ft (47.5 Nm)
Size 3/4"	4.0 - "O"	35 lb-ft (47.5 Nm)
Size 1"	6.0 - "O"	35 lb-ft (47.5 Nm)



DN 1/4"	○	3/8"
DN 1/2"	○	5/8"
DN 3/4"	○	3/4"
DN 1"	○	15/16"

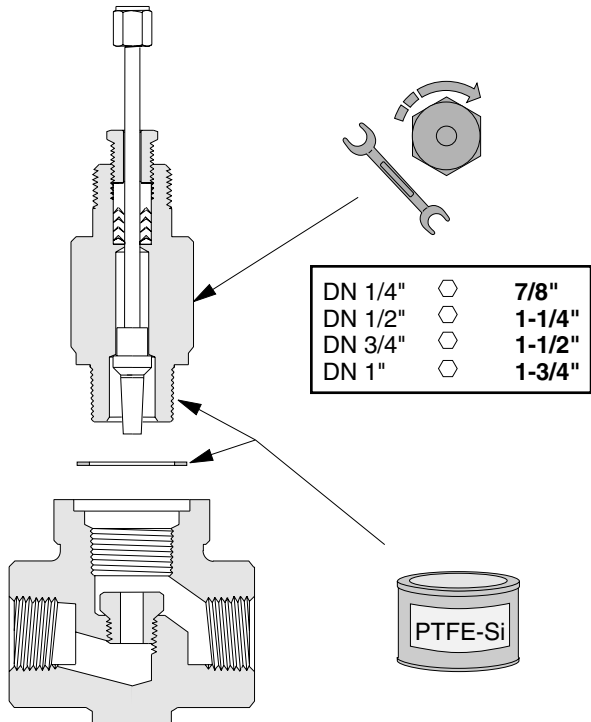


5



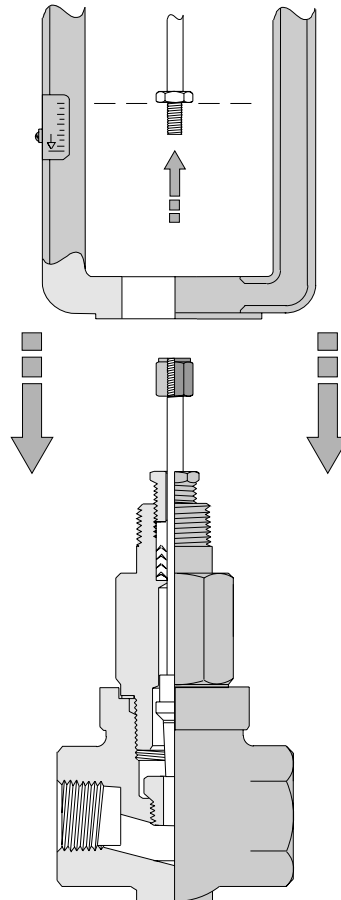
6

	1/4"	1/2"	3/4"	1"	
316 SST	37 (50)	122 (165)	290 (393)	290 (393)	lb-ft (Nm)
C.Steel	37 (50)	122 (165)	290 (393)	290 (393)	lb-ft (Nm)
Hast.B	39 (53)	131 (177)	-	-	lb-ft (Nm)
Hast.C	37 (50)	124 (168)	-	-	lb-ft (Nm)
Monel	31 (42)	102 (138)	-	-	lb-ft (Nm)
Alloy 20	35 (48)	117 (158)	-	-	lb-ft (Nm)

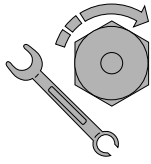


DN 1/4"	○	7/8"
DN 1/2"	○	1-1/4"
DN 3/4"	○	1-1/2"
DN 1"	○	1-3/4"

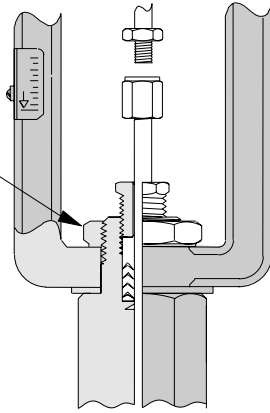
7



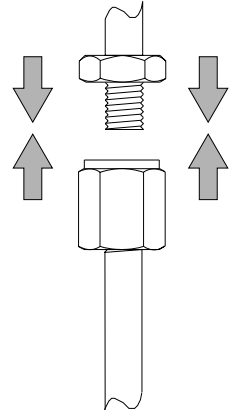
8



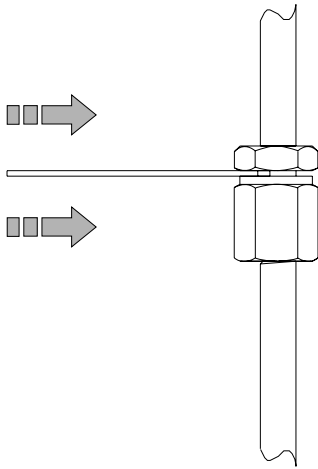
DN 1/4"	○ 7/8"
DN 1/2"-1"	○ 1-1/8"



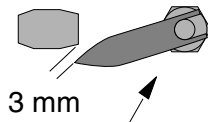
9



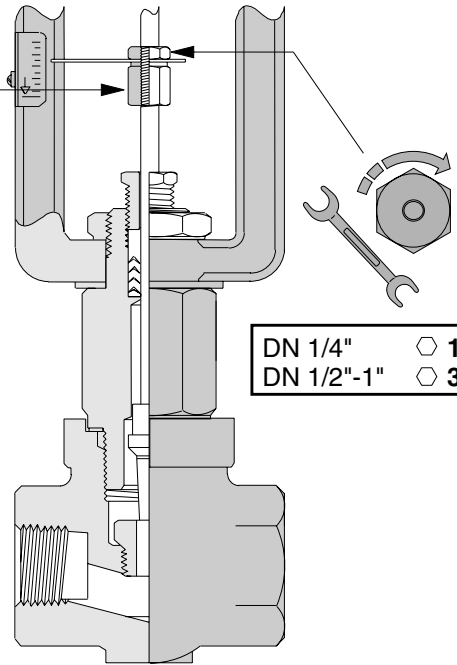
10



11

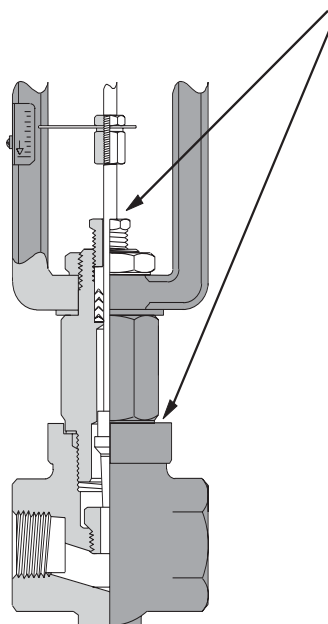


DN 1/4"	○ 1/4"
DN 1/2"-1"	○ 3/8"



DN 1/4"	○ 1/4"
DN 1/2"-1"	○ 3/8"

1

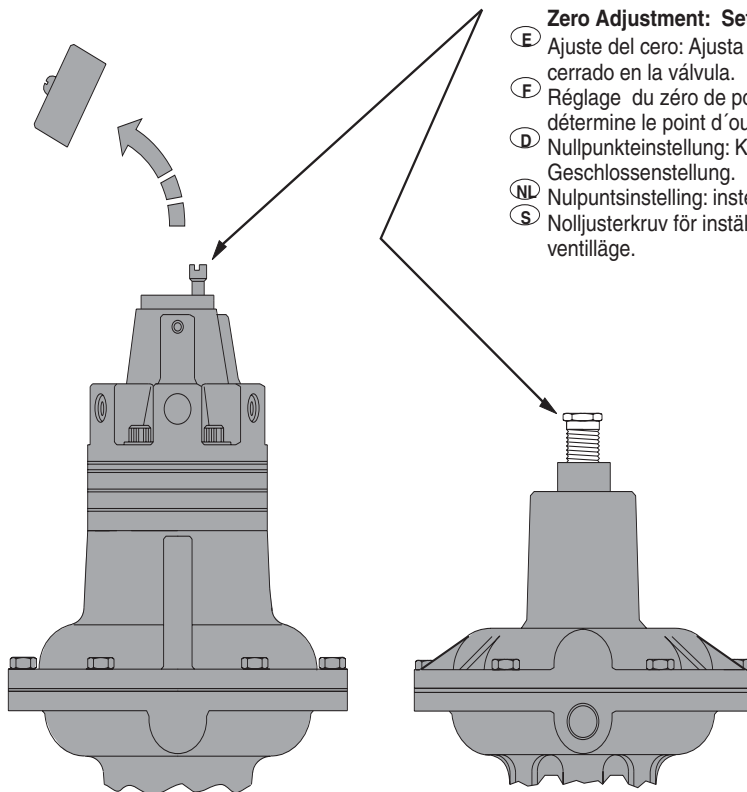


- Check for leakage**
 Busque filtraciones o fugas
 Vérifier qu'il n'y ait pas de fuite
 Leckage überprüfen
 Controleer op lekkage
 Kontrollera tätheten

If packing leaks, tighten just enough to stop leakage. Test packing by tightening gland 1/4 turn past finger tight.

- (E) Si la empaquetadura fuga, apriete justo lo necesario para parar la fuga. Comprobar la estopada después de apretar la tuerca 1/4 de vuelta a mano.
- (F) Si le presse-étoupe fuit, le resserrer juste assez pour supprimer la fuite. Vérifier le presse-étoupe serré 1/4 tour après l'avoir vissé à deux doigts.
- (D) Bei Undichtigkeit die Stopfbuchse nur soweit nachziehen bis Packung gerade dicht ist. Packung überprüfen - Stopfbuchse handfest anziehen und mittels Schraubenschlüssel eine 1/4 Umdrehung fester anziehen.
- (NL) Indien pakking lekt, aandraaien tot lekkage ophoudt. Test de pakking door de moer 1/4 slag voorbij handvast aan te draaien.
- (S) Om spindeltätningen läcker - drag ej åt packboxglandet mer än vad som precis krävs för full täthet. För hård åtdragning kan försämra funktionen. Drag åt packboxglandet med fingerkraft plus ett 1/4 varv samt provtryck.

2



- Zero Adjustment: Sets Opening / Close position.**
- (E) Ajuste del cero: Ajusta las posiciones de abierto / cerrado en la válvula.
 - (F) Réglage du zéro de positionneur sous capôt - détermine le point d'ouverture/ fermeture du clapet.
 - (D) Nullpunkteinstellung: Korrigiert Offen- und Geschlossenstellung.
 - (NL) Nulpuntsinstelling: instellen openen/ sluiten
 - (S) Nolljusterkrav för inställning av stängt resp öppet ventilläge.

**REPLACING BELLOWS - CAMBIO DEL FUELLE - CHANGER LE SOUFFLET -
FALTENBALG ERSETZEN -HERMONTAGE VAN BALGEN - UTBYTE AV B LGT TNING**

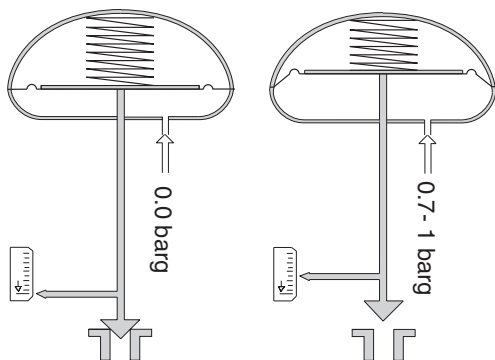
1

Caution - Precaución - Attention - Vorsicht - Let op - Varning

Extreme care should be exercised in removing or installing the bellows assembly. Excess torsion will twist and deform the convolutions, damaging the bellows assembly.

- (E) Extreme la precaución cuando manipule o instale el conjunto de fuelle. Un exceso de torsión puede deformar los repliegues dañando el fuelle.
- (F) Un soin tout particulier doit être observé pour le démontage ou l'assemblage d'un soufflet d'étanchéité. Une torsion excessive tord et déforme les spires détériorant ainsi le soufflet.
- (D) Die Montage und Demontage von Faltenbälgen muß sehr sorgfältig durchgeführt werden, um Beschädigungen zu vermeiden. Übermäßige Torsion oder Verdrehung kann den Faltenbalg beschädigen.
- (NL) De montage en demontage van de balgen moet zeer zorgvuldig gebeuren om beschadigingen te vermijden. Overmatige torsie of verdraaiing kunnen de balg beschadigen.
- (S) Iakttag största försiktighet vid isärtagning och montering så att metallbälgen ej sträcks eller vrids och deformerar eller spricker.

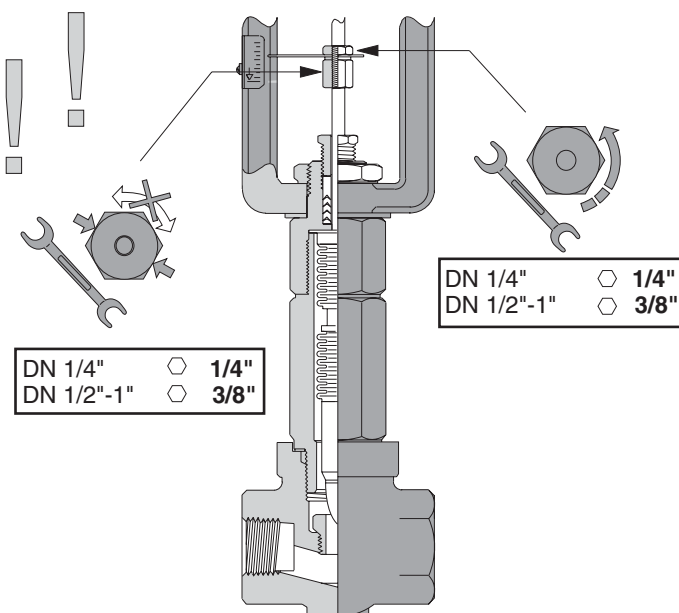
2



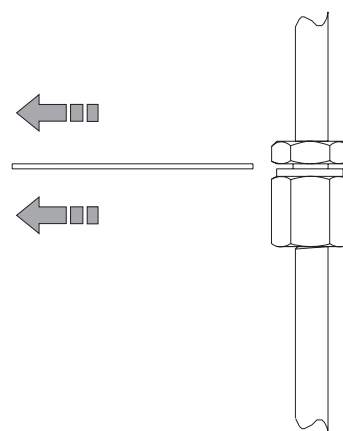
If actuator is Air to Close, By-pass step 1

- (E) Si la válvula es Aire/Cierra - Resorte/Abre, omite el paso 1.
- (F) Si la clapet est du type Air fermé - Ressort ouvre, passer directement au point suivant.
- (D) Wenn Antrieb Feder öffnet, Schritt 1 übergehen.
- (NL) Bij een normally open klep: stap 1 overslaan.
- (S) Om ventilställdonet öppnar med fjäder utgår steg

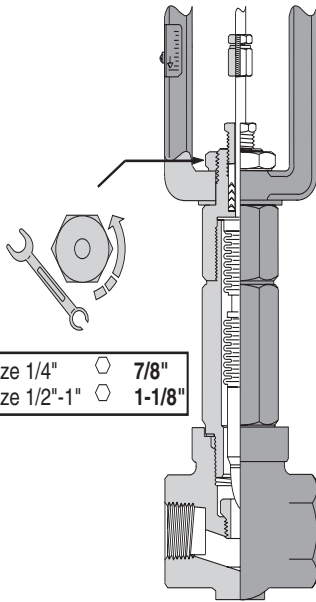
3



4



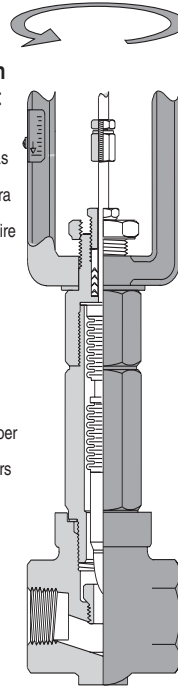
5



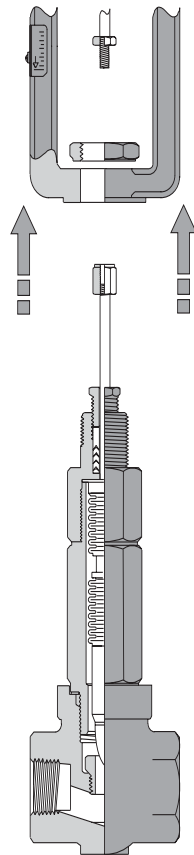
6

Rotate entire actuator counter-clockwise; stem will unscrew from stem connector. **CAUTION** - unscrew straight up; otherwise stem could bend.

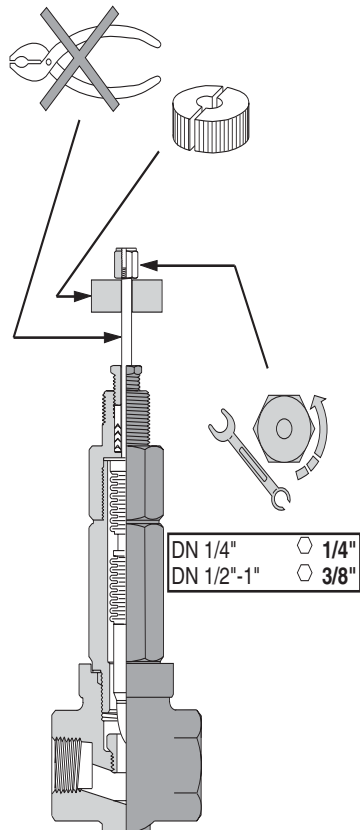
- E** Girar el eje del actuador en sentido contrario a las agujas del reloj hasta aflojarlo totalmente.
ATENCIÓN: Aflojarlo en sentido vertical recto para evitar su doblamiento.
- F** Faire tourner le servomoteur dans le sens contraire d'une montre afin que la tige du servomoteur se dégage du connecteur d'accouplement.
ATTENTION: tenir le servomoteur verticalement sinon la tige peut se plier.
- D** Den Antrieb gegen den Uhrzeigersinn drehen - dadurch wird die Antriebsspindel aus der Kupplungsmutter gedreht.
VORSICHT: Antrieb gerade halten, da sonst die Spindel verbiegen könnte.
- NL** De aandrijving tegen de klokrichting in draaien; daardoor wordt de aandrijfas uit de koppelingsmoer gedraaid.
LET OP: aandrijving even vasthouden daar anders de spindel kan verbuigen.
- S** Vrid försiktigt hela ställdonet moturs så att ställdonsspindeln lossnar från den långa muttern på ventilspinden.



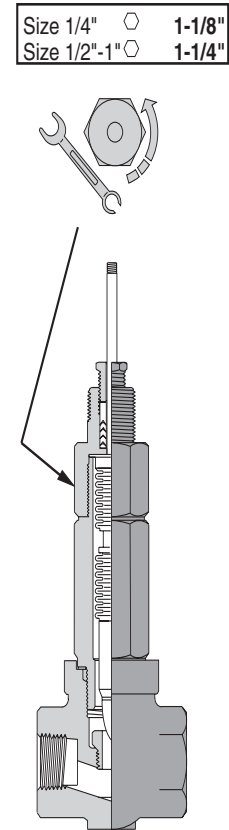
7

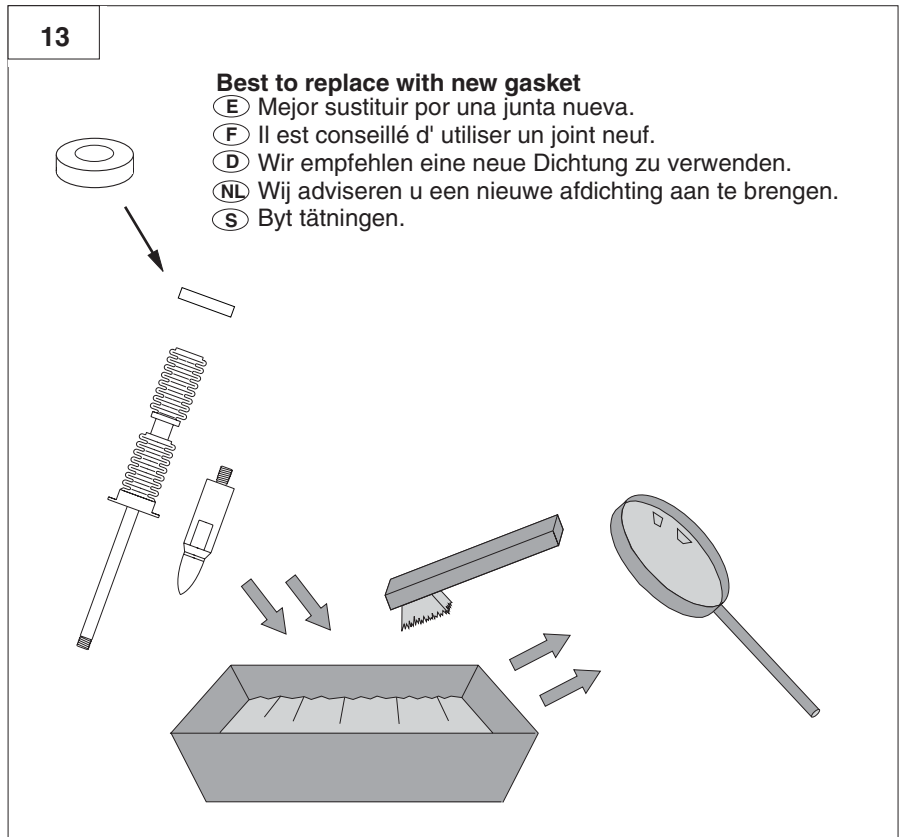
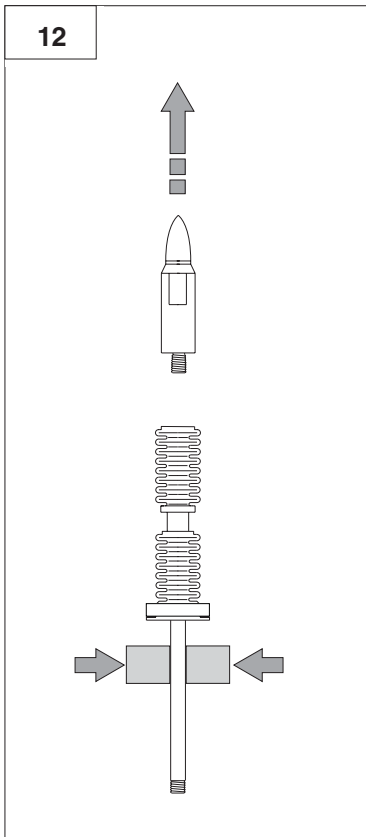
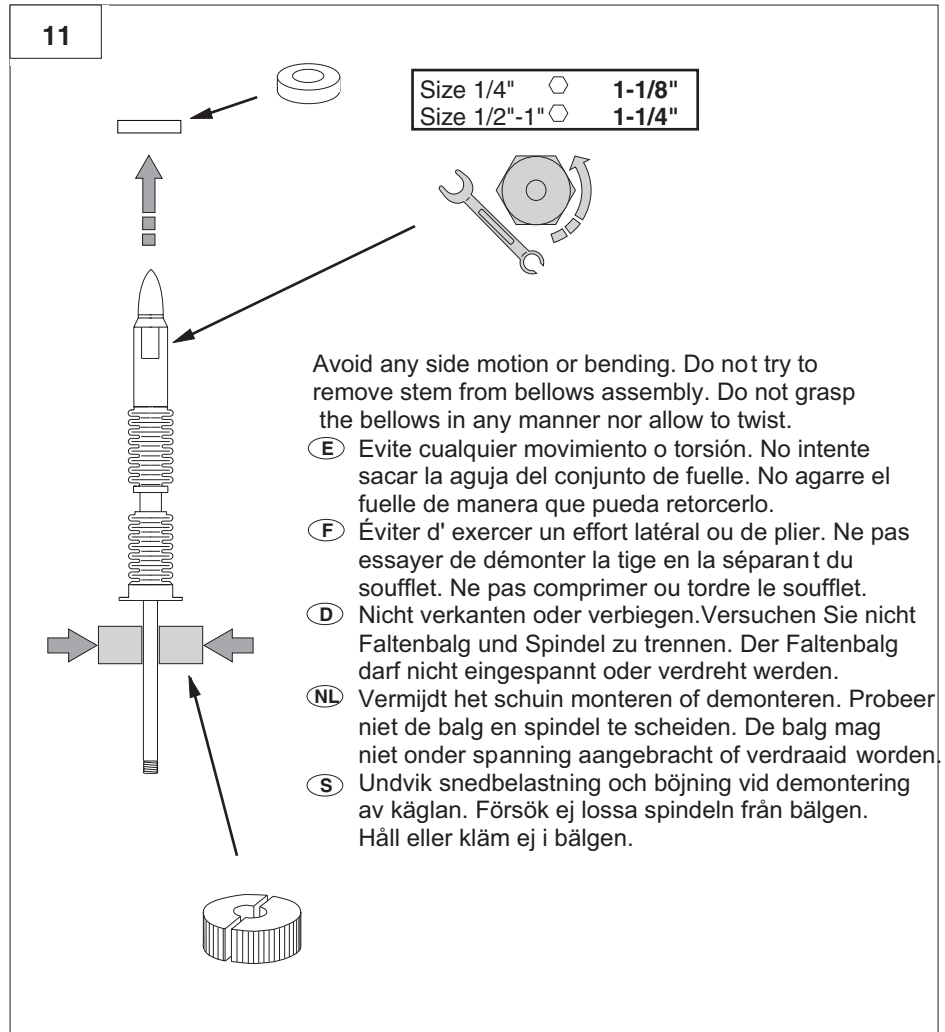
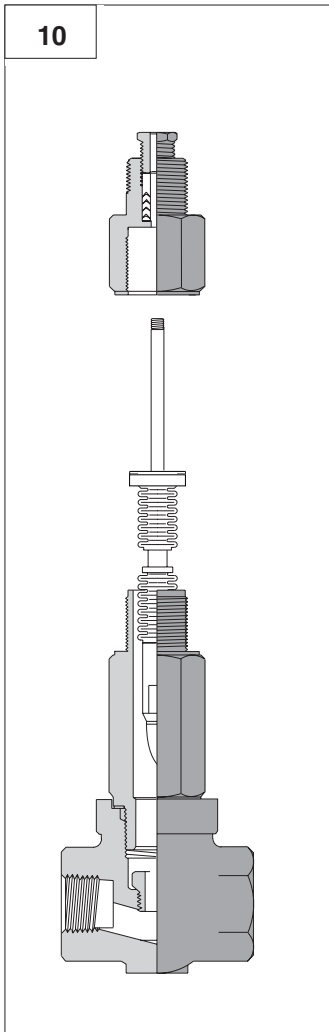


8

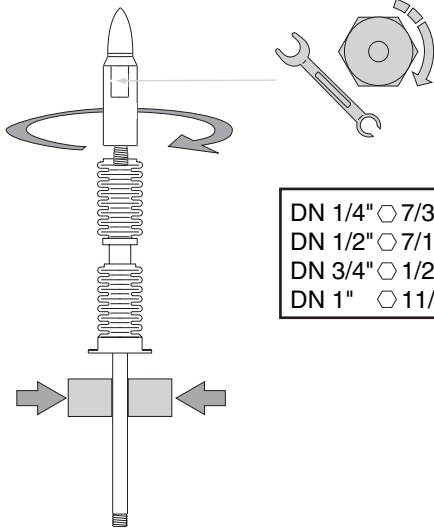


9



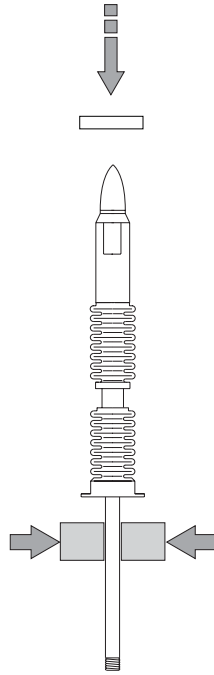


14

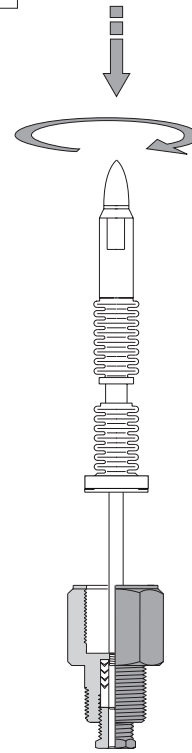


DN 1/4"	○ 7/32"
DN 1/2"	○ 7/16"
DN 3/4"	○ 1/2"
DN 1"	○ 11/16"

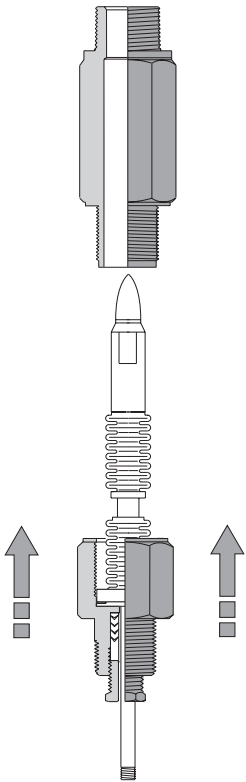
15



16

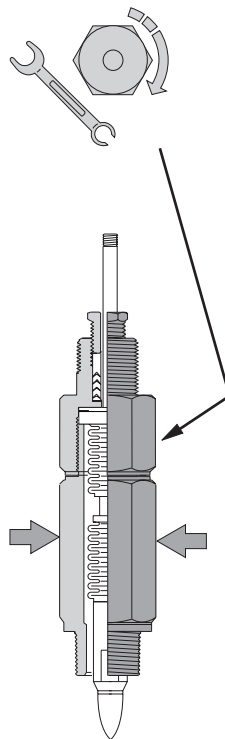


17



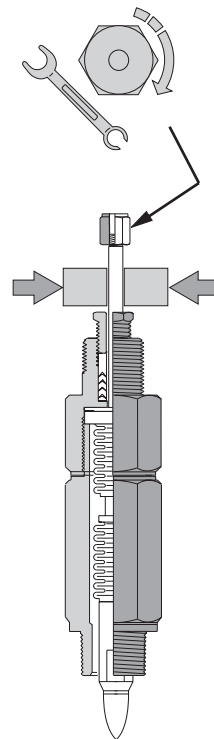
18

DN 1/4"	○	1-1/8"
DN 1/2"-1"	○	1-1/4"

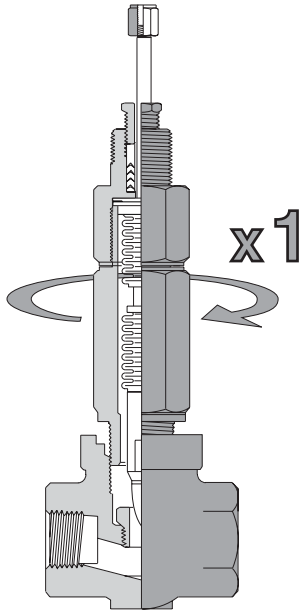


19

DN 1/4"	○	1/4"
DN 1/2"-1"	○	3/8"

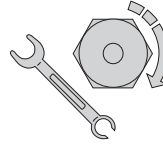


22



21

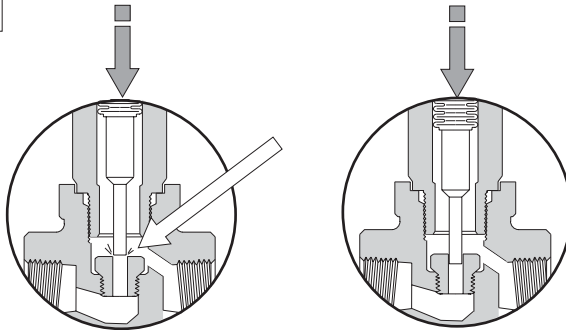
DN 1/4"		1-1/8"
DN 1/2"-1"		1-1/4"



Stem MUST be pulled up, lifting innervalve up, otherwise the plug will gall in the seat.

- (E) El eje DEBE estirarse hacia arriba subiendo a la vez el conjunto de internos, de lo contrario el obturador podría dañar el asiento.
- (F) La tige DOIT être tirée vers le haut sinon le clapet tourne dans son siège, ce qui détériore l'étanchéité du siège à la fermeture.
- (D) Die Spindel MUSS nach oben gezogen werden, da sich sonst der Ventilkegel im Sitz dreht, was die Dichtflächen beschädigt.
- (NL) De spindel MOET naar boven getrokken worden daar anders de spindelpunt in de zitting gedraaid wordt hetgeen het afdichtvlak kan beschadigen.
- (S) Lyft kägla från sätet under åtdragningen för att ej kägla/sätets tätningsytor ska skadas.

23

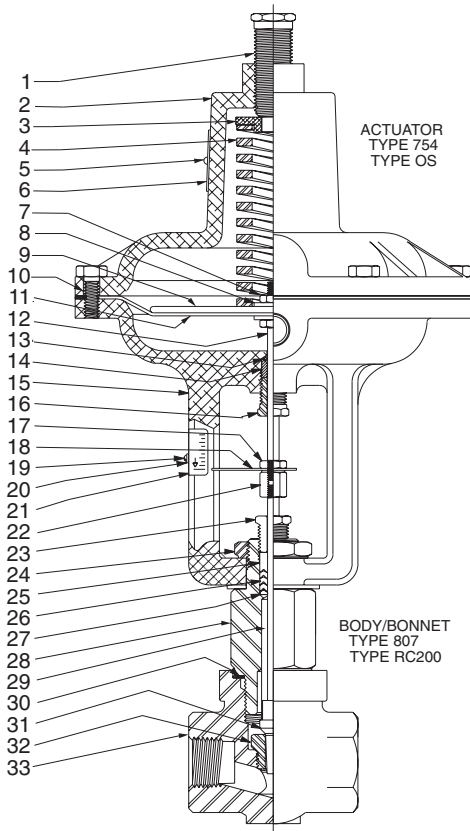


CAUTION: With valves having "P"-trims, be sure the plug enters the seat before starting the bonnet thread into the body.

- (E) PRECAUCION: En las válvulas con internos series "P", asegurarse que el obturador entra en el asiento antes de roscar el bonete en el cuerpo de la válvula.
- (F) ATTENTION: Sur les vannes équipées de trims "P", s'assurer que le clapet s'introduit bien dans le siège avant de visser le chapeau sur le corps de vanne.
- (D) VORSICHT: Bei Innengarnituren der Größe "P" muß die Spindel nach oben gezogen werden, da sich sonst der Ventilkegel sich im Sitz dreht, was die Dichtflächen beschädigt.
- (NL) PAS OP: In geval van "P" trim moet de plug eerst de zitting raken, voordat de bonnet in het huis gedraaid wordt.
- (S) VARNING: kägla/säte storlek "P"! Tillse noga att kägla träffar hålet i sätet innan ventilbröset pågångas.

**Next steps according to sections:
ASSEMBLY Step 7 to 11
TESTING Step 1 and 2**

- (E) Próximos pasos según las secciones:
ARMAR pasos 7 à 11
EXAMEN pasos 1 y 2.
- (F) Phases suivantes selon les sections:
MONTAGNE phase 7 à 11
TEST phases 1 et 2
- (D) Nächste Schritte wie Abschnitt:
ZUSAMMENBAU Schritt 7 bis 11
ÜBERPRÜFEN schritt 1 und 2
- (NL) De volgende stapen per sector:
SAMENBOUW stap 7 tot 11
CONTROLE stap 1 en 2.
- (S) Fortsätt enligt avsnitt:
MONTERING punkt 7-11 samt
KONTROLLER punkt 1-2.



- E**
1. Spring adjustor
 2. Spring case
 3. Spring seat
 4. Spring
 5. Drive screw
 6. Nameplate
 7. Stem nut
 8. Washer
 9. Diaphragm plate
 10. Hex Head screw
 11. Diaphragm
 12. Actuator stem
 13. O-Ring
 14. O-Ring follower
 15. Pressure case
 16. O-Ring gland
 17. Stem nut
 18. Travel pointer
 19. Screw
 20. Flat washer
 21. Travel scale
 22. Connector
 23. Packing gland
 24. Yoke locknut
 25. Packing follower
 26. Packing set
 27. Packing adaptor
 28. Std bonnet
 29. Stem
 30. Gasket
 31. Plug
 32. Seat
 33. Globe body

- E**
1. Ajuste de resorte
 2. Caja de resorte
 3. Asiento de resorte
 4. Resorte
 5. Tornillo guía
 6. Chapa de identidad
 7. Tuerca del vástago
 8. Arandela
 9. Plaqueta de la membrana
 10. Tornillo, cabeza hex.
 11. Membrana
 12. Vástago de actuador
 13. Junta tórica
 14. Empujador
 15. Cámara de presión
 16. Prensaestopas
 17. Tuerca del vástago
 18. Placa indicadora
 19. Tornillo
 20. Arandela
 21. Indicador de carrera
 22. Conector
 23. Prensaestopas
 24. Tuerca de horquilla
 25. Anillo de empaquetadura
 26. Empaquetadura
 27. Adaptador
 28. Bonete
 29. Vástago
 30. Junta de cuerpo
 31. Tapón
 32. Asiento
 33. Cuerpo de válvula

F

1. Vis de compression de ressort
2. Boîte de ressort
3. Siège de ressort
4. Ressort
5. Boulon-guide
6. Plaque signal tique
7. Tige crou
8. Rondelle
9. Disque de membrane
10. Vis à tête six pans
11. Diaphragme
12. Tige d'actionneur
13. Joint torique
14. Bague de serrage
15. Arcade
16. Bague de presse-toupe
17. Tige crou
18. Plaque indicatrice
19. Vis
20. Rondelle
21. Indicateur de course
23. Bague de presse-toupe
24. Arc de crou
25. Bague de serrage
26. Garniture
27. Adapteur
28. Partie sup. de la vanne
29. Tige
30. Joint du corps
31. Bouchon
32. Siège
33. Corps de vanne

D

1. Feder Einstellschraube
2. Oberes Antriebsgehäuse
3. Feder Sitz
4. Feder
5. Kerbnagel
6. Typenschild
7. Spindel Mutter
8. Scheibe
9. Membranteller
10. Sechskantschraube
11. Membrane
12. Antriebsspindel
13. O-Ring
14. Abdeckring
15. Antriebsgehäuse unten
16. O-ring Buchse
17. Spindel Mutter
18. Hubanzeiger
19. Schraube
20. Unterlagscheibe
21. Hubanzeigenschild
22. Kupplungsmutter
23. Stopfbuchse
24. Jochmutter
25. Abdeckring
26. Dachmanschetten
27. Adapter Ring
28. Ventiloberteil
29. Ventilspindel
30. Dichtungsscheibe
31. Ventil Kegel
32. Ventil Sitz
33. Ventil Gehäuse

NL

1. Instelschroef Veer
2. Veerhuis
3. Zitting Veer
4. Veer
5. Schroefje
6. Naamplaatje
7. Spindel Moer
8. Ring
9. Membraan Plaat
10. Zeskant Kop Schroef
11. Membraan
12. Spindel Van Aandrijving
13. O-Ring
14. Steunring T.B.V. O-Ring
15. Beugel / Bracket
16. O-Ring Drukker
17. Spindel Moer
18. Standplaatje
19. Schroefje
20. Vlakke Ring
21. Standindicatie Plaatje
22. Connector
23. Pakking Drukker
24. Bevestigingsmoer Beugel
25. Steunring Pakking
26. Pakking Set
27. Pakking Ring
28. Std. Bonnet
29. Spindel
30. Afdichtring
31. Plug
32. Zitting
33. Afsluiterhuis

S

1. Justerskruf, fjeder
2. Fjederkpa
3. Fjederste
4. Fjeder
5. Slagskruf
6. Namnskylt
7. Spindelmutter
8. Bricka
9. Membranplatta
10. Sexkantskruf
11. Membran
12. Ståldonsspindel
13. O-ring
14. O-ringsbussning
15. Ståldonsgygel
16. O-ringsgland
17. Lsmutter
18. Lgesvisare
19. Skruf
20. Planbricka
21. Skala, ventillåge
22. Spindelkoppling
23. Packboxgland
24. Ståldonsmutter
25. Bussning
26. Tåstringssats
27. Adapterring
28. Std ventillårst
29. Ventilspindel
30. Tåstringsbricka
31. Ventillågla
32. Ventilstå
33. Ventilhus



Please see our website at
www.badgermeter.com
 for specific contacts.

Due to continuous research, product improvements and enhancements, Badger Meter reserves the right to change product or system specifications without notice, except to the extent an outstanding bid obligation exists.



BadgerMeter, Inc.

6116 E. 15th Street, Tulsa, Oklahoma 74112
 (918) 836-8411 / Fax: (918) 832-9962
www.badgermeter.com